

OFERTANT
ASOCIEREA DINTRE: S.C. „APCAN PROIECT” S.R.L.
S.C. „LUNICON PROIECT” S.R.L.
LIDER DE ASOCIERE: S.C. „APCAN PROIECT” S.R.L.

Anexa nr. 12
la Documentația standard nr. _____
din “_” _____ 2021

DECLARAȚIE PRIVIND EXPERIENȚĂ SIMILARĂ

1. Denumirea și obiectul contractului: Achiziționarea serviciilor de elaborare a proiectului tehnic de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă în localitatea Ungheni.
2. Numărul și data contractului: nr. 12/CA1/18 din 12.07.2018
3. Denumirea/numele beneficiarului: ADR Centru
4. Adresa beneficiarului: str. Alexandru cel Bun, nr. 33, orașul Ialoveni
5. Țara: Republica Moldova
6. Calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului: antreprenor
(se notează opțiunea corespunzătoare)
 - antreprenorul sau antreprenorul general (lider de asociație)
 - antreprenor asociat
 - subantreprenor
7. Valoarea contractului

exprimată în moneda	exprimată
în care s-a	în echivalent
încheiat contractul	dolari SUA

a) inițială
(la data semnării contractului)

2.730.000 MDL =	163.675,00
2.730.000 fără TVA	163.675,00

b) finală
(la data finalizării contractului) _____
8. Dacă au fost litigii privind îndeplinirea contractului, natura acestora și modul lor de soluționare:
nu au fost
9. Perioada de executare a lucrării (luni)
 - a) contractată: 14
 - b) efectiv realizată: 14
 - c) motivul de decalare a termenului contractat (dacă este cazul), care va fi susținut pe bază de acte adiționale încheiate cu beneficiarul
10. Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor f. n. din 14.10.2019
11. Principalele remedieri și completări înscrise în procesul-verbal de recepție: obiectii nu sunt
12. Alte aspecte relevante prin care ofertantul își susține experiența similară, cu referire în mod special la suprafețe sau volume fizice ale principalelor capacități și categorii de lucrări prevăzute în contracte.
Data completării: ”28” septembrie 2021

Semnat: _____

Nume/prenume: Mariana Vîrlan

Funcția în cadrul firmei: Administrator

Denumirea firmei și sigiliu: Apcan Proiect S.R.L.

OFERTANT
ASOCIEREA DINTRE: S.C. „APCAN PROIECT” S.R.L.
S.C. „LUNICON PROIECT” S.R.L.
LIDER DE ASOCIERE: S.C. „APCAN PROIECT” S.R.L.

Anexa nr. 13
la Documentația standard nr. _____
din “_” _____ 2021

DECLARAȚIE
privind lista principalelor servicii executate în ultimul an de activitate de către S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.

Nr d/o	Obiectul contractului	Denumirea/numele beneficiarului/Adresa	Calitatea antreprenorului*	Prețul contractului/ valoarea lucrărilor executate	Perioada de execuție a lucrării (luni)	Numărul și data procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor
1	Reabilitarea stației de epurare din orașul Taraclia, raionul Taraclia	Primăria orașului Taraclia	contractant unic	238 800 lei	1 luni	P.V. fără număr din 15.02.2021
2	Reabilitarea și extinderea apeductului magistral Zagarancea - Cornești	Consiliul raional Ungheni	contractant unic	216 000 lei	1 luni	P.V. fără număr din 22.02.2021
3	Construcția stației de epurare din orașul Fălești, raionul Fălești	Primăria orașului Fălești	contractant unic	238 000 lei	2 luni	P.V. fără număr din 15.03.2021
4	Sistemul de canalizare din satul Țințăreni, raionul Anenii Noi	Primăria comunei Țințăreni, raionul Anenii Noi	contractant unic	238 800 lei	În derulare	
5	Construcția stației de tratare a apei din orașul Edineț, raionul Edineț	Primăria orașului Edineț	contractant unic	238 320 lei	1 luni	P.V. fără număr din 22.12.2020
6	Extindere stație de epurare	Primăria orașului Călarăși	contractant unic	64 800 lei	3 luni	P.V. fără număr din 19.02.2021
7	Aprovizionarea cu apă a orașului Dondușeni.	Primăria orașului Dondușeni	contractant unic	2 016 000 lei	În derulare	

* Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului, care poate fi de: contractant unic sau lider de asociație; contractant asociat; subcontractant.

Semnat: _____

Nume: Vîrlan Mariana

Funcția în cadrul firmei: Administrator

Denumirea companiei: S.C. „APCAN PROIECT” S.R.L.

L.S.

C O N T R A C T nr. 12/CA1/18
de achiziționare a serviciilor de proiectare

Cod achiziție publică: MSPL/GIZ/S/CA/002

”06” iulie 2018

or. Ialoveni

Agenția de Dezvoltare Regională Centru, cu sediul în **or. Ialoveni, str. Alexandru cel Bun, 33, biroul 419, MD-6801, Republica Moldova**, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat de pe lângă Ministerul Justiției nr.14229 din 29.08.2017, tel./fax 0 268 22699, e-mail: oficiu.adrc@gmail.com, cod fiscal nr.1009601000289, reprezentată prin **Director dl Viorel Jardan**, în calitate de **Autoritate Contractantă**, pe de o parte,

Primăria or.Ungheni, cu sediul în or.Ungheni, str.Națională 7, tel: +373 236 22577, cod fiscal **1007601001787**, reprezentată prin **Primarul de Ungheni, dl Alexandru Ambros**, în calitate de **Beneficiar**, pe de altă parte, și

Consortiul S.C., „Apcan Proiect” S.R.L (lider) și S.C „Allplan Proiect” S.R.L (asociat), cu sediul în or.Chișinău, str. Ion Creangă, nr. 58, în calitate de **Prestator**, tel: +373 69320474, e-mail: apcan_proiect@yahoo.com, cod fiscal 1011600016165, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat la 25 mai 2011, licența seria **A MMII** eliberată de Camera de Licențiere, valabilă până la 24.05.2021, reprezentată de **dna Mariana Vîrlan, Administrator**, în calitate de **Prestator**, pe de altă parte.

toți denumiți în continuare **Părți**, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

A. Obiectul Contractului

1. Obiectul Contractului îl reprezintă achiziționarea **Serviciilor de elaborare a proiectului tehnic de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă în localitatea Ungheni (Lot CA 1)**, denumite în continuare **Servicii**, conform licitației publice Nr. **MSPL/GIZ/S/CA/002**, în baza deciziei Grupului de lucru nr. CA 002/4 din 13.06.2018.
2. **Prestatorul** se obligă să presteze Serviciile în conformitate cu prevederile Termenilor de Referință (Anexa II) și a ofertei tehnice cu respectarea obligațiilor din Contract.
3. Unde Contractul nu prevede expres un standard sau o reglementare aplicabilă, Contractantul va respecta condițiile tehnice și de calitate pentru proiectare și prevederile în vigoare ale legislației în construcții a Republicii Moldova.
4. **Prestatorul**, se obligă să presteze toate serviciile și să înlăture omisiunile, neconformitățile și defectele de proiectare în conformitate cu prevederile Contractului.
5. **Autoritatea Contractantă**, se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, contravaloarea serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.



B. Valoarea Contractului

6. Valoarea Serviciilor de elaborare a proiectului tehnic de execuție, contractate este de **2 730 000,00** (două milioane șapte sute treizeci mii) lei moldovenești (MDL), la care TVA este zero în conformitate cu legele în vigoare.

7. Autoritatea Contractantă va efectua plățile către **Prestator** în conformitate cu următoarele:

Activitatea	Prețul
	MDL
Faza 1. Raportul Inițial	273 000.0
Faza 2. Proiectul tehnic preliminar	546 000.0
Faza 3. Proiectul tehnic funcțional	819 000.0
Faza 4. Raport Final, inclusiv Proiectul de execuție verificat detaliat	1092 000.0
Total	2 730 000.0

C. Documentele Contractului

8. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:

- a) Formularul Contractului
- b) Condițiile speciale ale contractului (Anexa I);
- c) Termenii de referință (Anexa II)(Caietul de sarcini Anexa 1);
- d) Scrisoarea de acceptare (notificare a ofertantului câștigător)
- e) Oferta Servicii
- f) Oferta Tehnică
- g) Oferta Financiară
- h) Metodologia și Organizarea (Anexa III);
- i) Personalul, inclusiv Experții Cheie (Anexa IV);
- j) Identificarea financiară-bancară.

9. Prezentul Contract va predomină asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

10. Actele adiționale (dacă există) vor avea prioritatea documentelor pe care le modifică.



D. Durata contractului

11. Durata de implementare a prezentului Contract este de **10 luni** de la data semnării prezentului Contract.
12. Data începerii implementării Contractului va fi stabilită printr-o notificare de Autoritatea Contractanta, dar nu mai devreme de data depunerii garanției de buna execuție la dispoziția **Autorității Contractante** de către **Prestator**.
13. Durata de implementare a activităților și termenele de livrare ale documentațiilor prevăzute în Contract vor fi respectate în conformitate cu Termenii de Referință (Anexa II) și graficul de execuție.

E. Limba Contractului

14. Limba Contractului, precum și limba folosită pentru comunicare între **Prestator** și **Autoritatea Contractantă** va fi limba Română.
15. Dacă există versiuni ale oricărei secțiuni din Contract, scrise în mai multe limbi, va prevala versiunea în limba Română.

Prezentul Contract este întocmit în patru exemplare, toate având valoare juridică, câte un exemplar pentru **Prestator, Autoritatea Contractantă, Beneficiar și Agenția de Cooperare Internațională a Germaniei (GIZ) Moldova** și intră în vigoare după andosarea lui de către Agenția de Cooperare Internațională a Germaniei (GIZ) Moldova

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ

Agenția de Dezvoltare Regională Centru

Viorel Jordan
Director

Data: 06 iulie 2018



PRESTATOR

**Consortiu S.C. „Apcan Proiect” S.R.L (lider)
și S.C „Allplan Proiect” S.R.L (asociat)**

Mariana Vîrlan
Director

Data: 06 iulie 2018



BENEFICIAR
Primăria Ungheni

Alexandru Ambros
Primar

Data: 06 iulie 2018



CONDIȚII SPECIALE

1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile de proiectare conform Termenilor de Referință, care sînt parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Autoritatea Contractantă se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Termenii de Referință. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta condițiile tehnice și condițiile altor date inițiale pentru proiectare, certificatul de urbanism și prevederile actelor normative în vigoare în construcții.

2. Termenele și condițiile de prestare

2.1. Prestatorul va presta serviciile contractate în termen maxim de 10 (zece) luni, în conformitate cu Graficul de execuție anexat la contract (vezi Anexa III - Metodologia și Organizarea).

2.2. Executarea contractului începe din data semnării contractului și prezentării garanției de bună execuție și transmitera de către Beneficiar a datelor inițiale pentru proiectare.

2.3. Termenul menționat în punctul 2.1 nu include perioada de verificare și aprobare a etapelor de proiectare de către Autoritatea Contractantă, Beneficiar și GIZ.

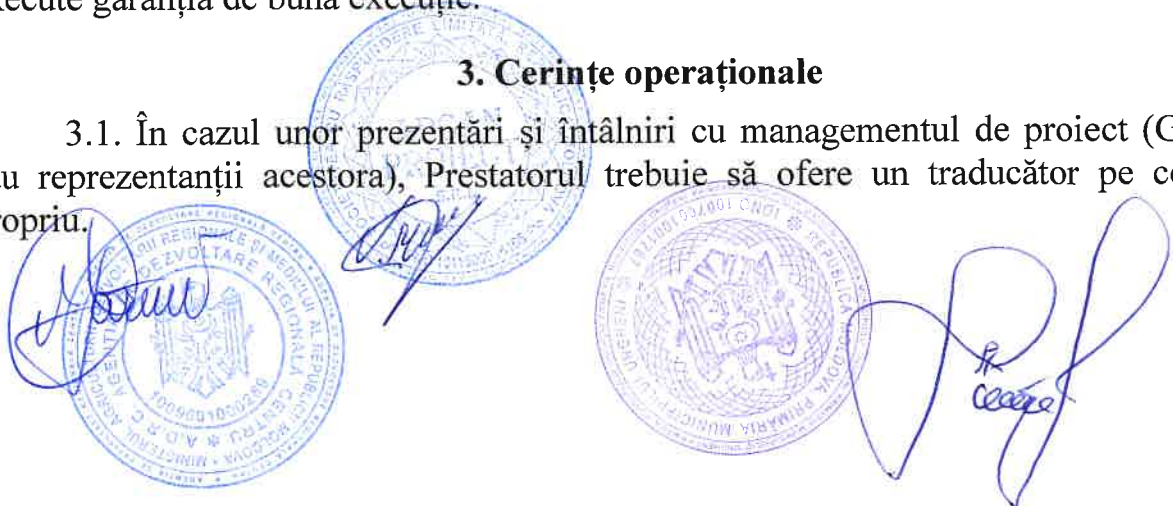
2.4. Documentația de proiect se va întocmi de către Prestator pentru fiecare activitate în parte după cum este definit în Termenii de referință și Temele de Proiectare aferente (vezi Anexa II - Termenii de referință).

2.5. Dacă prestatorul va întârzia livrarea proiectului, se vor aplica penalități în cuantum de 0,5% din valoarea contractului pentru fiecare zi de întârziere pînă la aprobarea finală a Proiectului tehnic, dar nu mai mult de 10% din valoarea contractului.

2.6. La atingerea pragului de penalități maxim (10% din valoarea contractului) Autoritatea Contractantă va fi în drept să rezilieze contractul și să execute garanția de bună execuție.

3. Cerințe operaționale

3.1. În cazul unor prezentări și întâlniri cu managementul de proiect (GIZ sau reprezentanții acestora), Prestatorul trebuie să ofere un traducător pe cont propriu.



The image shows three blue circular official seals and three handwritten signatures in blue ink. The seals are from the Ministry of Regional Development and Infrastructure, the Municipality of Bimbaria, and the Municipality of Cămin. The signatures are of the representatives of the contractor and the contracting authority.

3.2. Toate etapele de proiectare sunt prezentate Autorității Contractante în format electronic și pe suport de hârtie, în trei exemplare și va cuprinde, după caz în dependență de cerințele etapei prezentate:

- a) Partea scrisă (memoriul explicativ, care conține informație succintă privind soluțiile tehnologice adoptate, rezultatele calculului care fundamentează soluțiile adoptate prezentate sub formă de tabel, trimiteri la documentele normative folosite pentru elaborarea documentației de proiect și protecția mediului);
- b) Partea grafică (piesele desenate, care reprezintă soluțiile tehnologice adoptate, executate sub formă de desene tehnice, scheme și planuri în formă grafică);
- c) Documentația de deviz, care determină costul de deviz al obiectului;
- d) Documentația de deviz comasată, pe obiecte și activități.

3.3. Toate etapele de proiectare trebuie să fie coordonate obligatoriu cu Autoritatea Contractantă, Beneficiarul și cu GIZ. Trecerea la perioada următoare de elaborare a Proiectului de execuție va fi efectuată doar în urma aprobării etapei anterioare.

3.4. Toate etapele de proiectare trebuie să fie aprobate de către GIZ sau reprezentanții acestora. Elaborarea următorului pas de proiectare depinde de aprobarea documentelor furnizate.

3.5. Toate etapele de proiectare trebuie să fie elaborate în mod obligatoriu în limba română și în limba engleză.

3.6. Toate etapele de proiectare trebuie să fie prezentate în format electronic (DWG, Word, Excel, KOS fără elemente de protejare), fără piese scanate sau executate manual. Documentele scanate sunt permise numai în cazul unor anchete de teren (adică protocoale de prospecțiuni geologice, documente oficiale).

4. Prețul Contractului și condițiile de plată

4.1. Finanțarea pentru acest contract provine din surse externe ale UE prin intermediul GIZ.

4.2. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești.

4.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

4.4. Metoda și condițiile de plată către Prestator vor fi:

10% – după aprobarea de către GIZ a Fazei 1. Raportul Inițial

20% – după aprobarea de către GIZ a Fazei 2. Proiectul tehnic preliminar

30% – după aprobarea de către GIZ a Fazei 3. Proiectul tehnic funcțional

40% – după aprobarea de către GIZ a Fazei 4, Recepția finală a Serviciilor și semnarea actului de predare-primire.

4.5 Toate plățile se vor efectua în termen de **30 zile** din data prezentării facturii de plată, prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în Forma de identificare Fiscală.

5. Condițiile de predare-primire

5.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Autoritatea Contractantă dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Lista serviciilor și graficul prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.3 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Termenii de Referință;

5.2. Prestatorul este obligat să prezinte Autorității Contractante un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății.

Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 4.4 și punctul 4.5. corespunzător numărului de zile de întârziere.

6. Standarde

6.1 Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.

6.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în Republica Moldova.

7. Obligațiile părților

7.1. În baza prezentului Contract, **Prestatorul** se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Autoritatea Contractantă, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

c) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Autoritatea Contractantă ;

d) Prestatorul, prin adjudecarea ofertei în favoarea sa, se angajează să obțină garanția din partea unei bănci, pentru o sumă care reprezintă garanția de bună execuție a contractului, **în cuantum de 10 (zece)% din valoarea contractului atribuit**. Garanția de bună execuție a contractului v-a rămîne valabilă pe toată durata contractului.

e) Prestatorul trebuie să constituie garanția de bună execuție nu mai tîrziu de **15 zile** de la data încheierii contractului. Atîta timp cît el nu și a îndeplinit această obligațiune, Autoritatea Contractantă poate să rețină Prestatorului garanția pentru ofertă;



- f) Garanția de bună execuție se va restitui Prestatorului de către Autoritatea Contractantă în termen de **5 zile** după aprobarea Raportului Final;
- g) Autoritatea Contractantă trebuie să restituie Prestatorului garanția la termenul fixat, cel târziu la expirarea duratei garanției de bună execuție, dacă acesta nu a înaintat pînă la acea dată pretenții asupra ei. Atîta timp însă cît pretențiile înaintate în termen nu s-au rezolvat, Autoritatea Contractantă poate reține o parte corespunzătoare din valoarea garanției, în limitele prejudiciului cauzat;
- h) Documentele și accesul enumerate în pct. 7.3, lit c), puse la dispoziția Prestatorului de către Autoritatea Contractantă și Beneficiar pentru executarea contractului sînt hotărîtoare. Prestatorul este obligat să verifice documentele primite și să înștiințeze Autoritatea Contractantă și Beneficiarul cu privire la erorile și inexactitățile constatate sau presupuse;
- i) Prestatorul are obligația să stabilească toate relațiile care reglementează raporturile cu subantreprenorii de specialitate și este răspunzător față de Autoritatea Contractantă pentru respectarea de către subantreprenorii de specialitate a prevederilor și obligațiilor legale și profesionale. Angajarea forței de muncă pe bază de acord nu este considerată ca făcînd obiectul unei subcontractări.

7.2. În baza prezentului Contract, **Autoritatea Contractantă** se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

c) Autoritatea Contractantă și Beneficiarul au dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor de elaborare a documentației de proiect în conformitate cu prevederile contractului, prin experți tehnici. Prestatorul, le va asigura accesul la locul de muncă unde se desfășoară activități legate de realizarea obligațiilor contractuale. La cerere, trebuie să li se pună la dispoziție desenele și documentația de execuție pentru examinare și să li se dea toate lămuririle, condiția fiind ca prin aceasta să nu se divulge taine ale Prestatorului. Informațiile secrete, precum și documentațiile secrete vor fi considerate de Autoritatea Contractantă și Beneficiar drept confidențiale.

7.3. În baza prezentului Contract, **Beneficiarul** se obligă:

a) să acorde suport informațional și decizional Prestatorului în procesul de elaborare a documentației de proiect.

b) să asigure Prestatorului accesul liber pe teritoriul amplasării obiectului pe parcursul perioadei de elaborare a documentației de proiect;



c) să pună la dispoziția Prestatorului, în cazul în care nu s-a convenit altfel, fără plată, accesul la locurile investițiilor, precum și alte autorizații și avize prevăzute de actele normative, precum și regulamentele (documentele) care să-i permită executarea prevederilor prezentului Contract.

8. Forța majoră

8.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

8.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

8.3 Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

9. Rezilierea Contractului

9.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

9.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

a) Autoritatea Contractantă în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Autoritatea Contractantă în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

c) Prestator în caz de nerespectare de către Autoritatea Contractantă a termenelor de plată a Serviciilor;

d) Prestator sau Autoritatea Contractantă în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

9.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celorlalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

9.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare are dreptul să prezinte documentele corespunzătoare către GIZ Moldova pentru înregistrarea declarației de reziliere.

9.5. Autoritatea Contractantă sau Prestatorul are dreptul de a rezilia contractul dacă cealaltă parte comite o încălcare fundamentală a contractului.

9.6. Încălcările fundamentale ale contractului cuprind, însă nu se limitează la următoarele cazuri:



- a) Prestatorul sistează executarea serviciilor de proiectare pentru 30 zile în scopul în care stoparea lor nu este prevăzută de graficul de execuție și nu este sancționată de Gestionarul Proiectului;
- b) Autoritatea Contractantă ordonă Prestatorului să întrerupă realizarea serviciilor și acest ordin nu rămîne în vigoare timp de 30 zile;
- c) Autoritatea Contractantă sau Prestatorul dă faliment sau inițiază procedura de lichidare, însă nu de reorganizare sau comasare;
- d) Prestatorul nu menține garanția solicitată;
- f) dacă Prestatorul este implicat în practici corupte sau frauduloase în concurs pentru sau executarea contractului;
- g) când oricare parte a contractului informează despre rezilierea contractului din alte cauze decât cele menționate la prezentul punct.

10. Privarea de obligații

10.1 Dacă executarea contractului este împiedicată de declanșarea unei forțe majore, Gestionarul Proiectului va confirma faptul că contractul a încetat. După primirea acestei confirmări, Autoritatea Contractantă va achita toate serviciile executate pînă la primirea ei și toate serviciile executate după, pentru care s-a ajuns la un acord.

11. Reclamații și sancțiuni

11.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

11.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor livrate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

11.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Autoritatea Contractantă despre decizia luată.

11.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Autorității Contractante serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

11.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite.

12. Drepturi de proprietate intelectuală

12.1. Prestatorul are obligația să despăgubească Autoritatea Contractantă și Beneficiarul împotriva oricărui:



The image shows three official blue circular seals and two handwritten signatures in blue ink. The first seal on the left is for the 'CENTRUL NAȚIONAL DE DEZVOLTARE REGIONALĂ' (National Center for Regional Development) in Moldova. The middle seal is for 'ARCAH PROIECT SRL'. The third seal on the right is for 'MUNICIPALITATEA HÎDOBVA, PRIMĂRIA' (Municipality of Hîdobva, Municipality). The signatures are written over the seals.

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate;

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către Autoritatea Contractantă și Beneficiar.

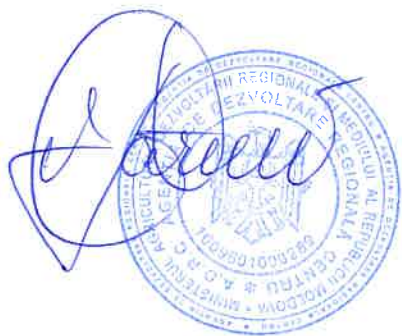
13. Dispoziții finale

13.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

13.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

13.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

13.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.



Prestator:

Asocierea dintre:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
mun. Chişinău, str. Ion Creangă, nr. 58
IBAN:
MD59VI000022244111127MDL
c/f: 1011600016165

Autoritatea contractantă:

ADR Centru
Oraşul Ialoveni, Alexandru cel Bun,
nr. 33, biroul 419
IBAN:
MD59ML000000000225151495
c/f: 1009601000289

Beneficiar:

Primăria oraşului Ungheni
Oraşul Ungheni, str. Naţională, nr.7
IBAN:
c/f: 1007601001787

ACT de primire – predare din 24.08.2018
a raportului iniţial privind Faza 1 conform
contractul nr. 12/CA1/18 din 06 iulie 2018

Noi, mai jos semnaţii, reprezentantul "Prestatorului" în persoana d-nei **Mariana Vîrlan** pe de o parte, reprezentantul „Autorităţii Contractante” în persoana d-lui **Viorel Jardan** şi reprezentantul " Beneficiarului" în persoana d-lui **Alexandru Ambros** pe de altă parte , am alcătuit următorul act cu privire la „**Raportul iniţial. Faza nr. 1 pentru „Servicii de elaborare a proiectului de execuţie pentru reabilitarea şi extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă şi canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1)”** care corespunde cerinţelor contractului, temei de proiectare, formată şi predată în ordinea corespunzătoare Beneficiarului în următoarea componenţă:

1. Raport iniţial (varianta română) - 3 exemplare;
2. Raport iniţial (varianta engleză) - 3 exemplare.

Acest act se semnează în 3 exemplare a câte unul pentru fiecare parte. Prin semnarea acestuia se înţelege ca părţile nu au pretenţii la calitate şi cantitate.

Denumirea lucrărilor	Preţul conform devizului	TVA	Total cu TVA	Achitat de autoritatea contractantă	Trebuie de achitat
Faza 1. Raport iniţial. Servicii de elaborare a proiectului de execuţie pentru reabilitarea şi extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă şi canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1)	273 000,00	-	-	-	273 000,00

Către plată: Două sute şaptezeci şi trei mii lei, 00 bani, inclusiv TVA: 0,00 lei

Prestator:

„Asocierea dintre:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
mun. Chişinău, str. Ion Creangă, nr. 58

Semnătura

**Autoritatea contractantă:**ADR Centru

Semnătura

L.Ş.

Beneficiar:Primăria oraşului Ungheni

Semnătura



L.Ş.

Verificat specialist S.M.P.

Şef S.M.P. Secienu O Sec.D

Prestator:
Asocierea dintre:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
mun. Chișinău, str. Ion Creangă, nr. 58
IBAN:
MD59VI000022244111127MDL
c/f: 1011600016165

Autoritatea contractantă:
ADR Centru
Orașul Ialoveni, Alexandru cel Bun,
nr. 33, biroul 419
IBAN:
MD59ML000000000225151495
c/f: 1009601000289

Beneficiar:
Primăria orașului Ungheni
Orașul Ungheni, str. Națională, nr. 7
IBAN:
c/f: 1007601001787

ACT de primire – predare din 12.03.2019
a proiectului tehnic funcțional privind Faza 3 conform
contractul nr. 12/CA1/18 din 06 iulie 2018

Noi, mai jos semnații, reprezentantul "Prestatorului" în persoana d-nei **Mariana Virlean** pe de o parte, reprezentantul „Autorității Contractante” în persoana d-lui **Viorel Jordan** și reprezentantul "Beneficiarului" în persoana d-lui **Alexandru Ambros** pe de altă parte, am alcătuit următorul act cu privire la „**Proiect tehnic funcțional. Faza nr. 3 pentru „Servicii de elaborare a proiectului de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă și canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1)”** care corespunde cerințelor contractului, temei de proiectare, formată și predată în ordinea corespunzătoare Beneficiarului în următoarea componență:

1. Proiect tehnic funcțional (variantea română) - 2 exemplare;

Acest act se semnează în 3 exemplare a câte unul pentru fiecare parte. Prin semnarea acestuia se înțelege ca părțile nu au pretenții la calitate și cantitate.

Denumirea lucrărilor	Prețul conform devizului	TVA	Total cu TVA	Achitat de autoritatea contractantă	Trebuie de achitat
Faza 3. Proiect tehnic funcțional. Servicii de elaborare a proiectului de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă și canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1)	819 000,00	-	-	-	819 000,00

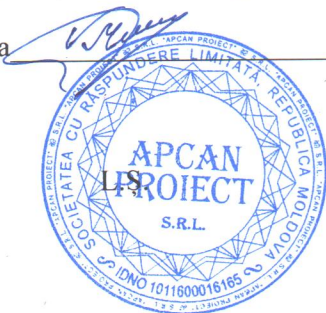
Către plată: Opt sute nouăsprezece mii lei, 00 bani, inclusiv TVA: 0,00 lei

Prestator:
„Asocierea dintre:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
mun. Chișinău, str. Ion Creangă, nr. 58

Autoritatea contractantă:
ADR Centru

Beneficiar:
Primăria orașului Ungheni

Semnătura



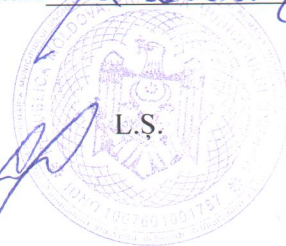
Semnătura



L.Ș.

Specialist SMP E. Scerieru
Șef SMP Scerieru D. Sec. D

Semnătura



L.Ș.

Prestator:
Asocierea dintre:
 S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
 S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
 S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
 mun. Chișinău, str. Ion Creangă, nr. 58
 IBAN: MD59VI000022244111127MDL
 c/f: 1011600016165

Autoritatea contractantă:
ADR Centru
 Orașul Ialoveni, Alexandru cel Bun,
 nr. 33, biroul 419
 IBAN: MD59ML000000000225151495
 c/f: 1009601000289

Beneficiar:
Primăria mun. Ungheni
 Municipiul Ungheni,
 str. Națională, nr. 7
 IBAN:
 c/f: 1007601001787

ACT de primire – predare din 14.10.2019
 a proiectului tehnic detaliat privind Faza 4 conform
 contractul nr. 12/CA1/18 din 06 iulie 2018

Noi, mai jos semnații, reprezentantul „Prestatorului” în persoana d-nei **Mariana Vîrlan** pe de o parte, reprezentantul „Autorității Contractante” în persoana d-lui **Viorel Jardan** și reprezentantul „Beneficiarului” în persoana d-lui **Alexandru Ambros** pe de altă parte, am alcătuit următorul act cu privire la „**Proiectul tehnic detaliat. Faza nr. 4 pentru „Servicii de elaborare a proiectului de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă și canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1)”** care corespunde cerințelor contractului, temei de proiectare, formată și predată în ordinea corespunzătoare Beneficiarului în următoarea componență:

Acest act se semnează în 3 exemplare a câte unul pentru fiecare parte. Prin semnarea acestuia se înțelege ca părțile nu au pretenții la calitate și cantitate.

Denumirea lucrărilor	Prețul conform devizului	TVA	Total cu TVA	Achitat de autoritatea contractantă	Trebuie de achitat
Faza 4. Proiect tehnic detaliat. Servicii de elaborare a proiectului de execuție pentru reabilitarea și extinderea sistemelor de aprovizionare cu apă și canalizare în localitatea Ungheni (Lot CA 1) care conține: Partea scrisă: Albumul 001. Memoriu explicativ - ME; Albumul 002. Documentația de deviz - DD; Manualul de exploatare și întreținere. Partea desenată: Albumul 003. Rețele exterioare de alimentare cu apă și canalizare – REAC; Albumul 004. Stațiile de pompare a apei uzate. Tehnologia – SPAU.TH; Albumul 005. Stațiile de pompare a apei uzate. Rezistența – SPAU.R; Albumul 006. Stațiile de pompare a apei uzate. Alimentarea cu energie electrică – SPAU.REAE; Albumul 007. Planul general – PG; Albumul 008. Organizarea lucrărilor de construcție OLC.	1 207 725,00	0	0	-	1 207 725,00



Anexe: Raport geotehnic; Raport topogodezic; CD cu proiectul în format electronic. Varianta în limba română; CD cu proiectul în format electronic. Varianta în limba engleză.				
--	--	--	--	--

Partea scrisă și Partea desenată este prezentată în 6 exemplare: 5 în limba română (1 original și 4 copii) și 1 în limba engleză, **Anexele** sunt prezentate într-un singur exemplar.

Către plată: Un milion două sute șapte mii șapte sute douăzeci și cinci lei, 00 bani, inclusiv TVA: 0,00 lei

Prestator:

„Asocierea dintre:
 S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
 S.C. „Allplan Proiect” S.R.L.
Lider de asociere:
 S.C. „Apcan Proiect” S.R.L.
 mun. Chișinău, str. Ion Creangă, nr. 58

Semnătura



Autoritatea contractantă:

ADR Centru

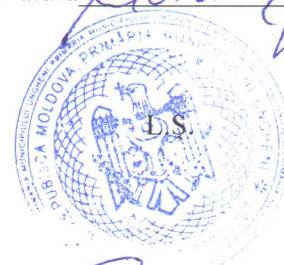
Semnătura



Beneficiar:

Primăria municipiului Ungheni

Semnătura



Specialist SMP E. Seerizu